

**ASSEMBLÉE ORDINAIRE
DU CONSEIL MUNICIPAL
VERSION 2**

**Le lundi 24 août 2020
à 13 h**

AVIS DE CONVOCATION

Montréal, le jeudi 20 août 2020

Prenez avis qu'une assemblée ordinaire du conseil municipal, qui se déroulera exceptionnellement à huis clos est convoquée, à la demande du comité exécutif, pour **le lundi 24 août 2020, à 13 h, via téléconférence**. Les affaires énumérées dans les pages suivantes seront soumises à cette assemblée.

(s) Yves Saindon

Yves SAINDON
Greffier de la Ville

(English version available at the Service du greffe, Lucien-Saulnier building, street level)

**ASSEMBLÉE ORDINAIRE
DU CONSEIL MUNICIPAL
VERSION 2**

Le lundi 24 août 2020

à 13 h

Ci-joint un nouvel avis de convocation de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du lundi 24 août 2020 ainsi que l'ordre du jour remplaçant la version qui vous a été transmise le 13 août 2020.

Nous attirons votre attention sur l'ajout des articles 7.06 à 7.09, 15.01, 15.02, 20.33 à 20.49, 30.10 à 30.15, 41.02 à 41.04, 51.02 et 51.03 ainsi que des articles 80.01 (20.29) à 80.01 (20.50), 80.01 (30.03), 80.01 (50.01) et 80.01 (51.03).

Veillez noter qu'une version électronique des dossiers accompagne cet ordre du jour et est accessible via la base de données sécurisée ADI, à l'exception des articles 51.02, 51.03 et 80.01 (51.03) pour lesquels aucun document ne sera livré.

Veillez également noter qu'une nouvelle version du « *Règlement sur le Programme complémentaire au Programme d'aide d'urgence aux ménages sans logis et aux municipalités connaissant une pénurie de logements locatifs* » inscrit à l'article 42.04, remplace la version du 15 juin 2020.



**Assemblée ordinaire du conseil municipal
du lundi 24 août 2020**

ORDRE DU JOUR

VERSION 2

01 – Période de questions du public

01.01 Service du greffe

Période de questions du public

02 – Période de questions des membres du conseil

02.01 Service du greffe

Période de questions des membres du conseil

03 – Ordre du jour et procès-verbal

03.01 Service du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée du conseil municipal

03.02 Service du greffe

Approbation du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil municipal tenue le
15 juin 2020

03.03 Service du greffe

Approbation du procès-verbal de l'assemblée extraordinaire du conseil municipal tenue le 30 juin 2020

04 – Annonces et dépôt de documents par le comité exécutif

04.01 Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par le comité exécutif conformément à l'article 200 de l'annexe C de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec*

04.02 Service du greffe

Dépôt de la liste des subventions octroyées par le comité exécutif

04.03 Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par les fonctionnaires conformément à l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes*

05 – Dépôt des résolutions de conseils d'arrondissement

05.01 Service du greffe

Résolution CA20 19 0137 du conseil d'arrondissement de Lachine - Appui de l'arrondissement de Lachine au plan d'action 2020-2030 pour l'avenir du Saint-Laurent

06 – Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

06.01 Service du greffe

Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

07 – Dépôt

07.01 Service du greffe

Dépôt du rapport de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 18 juin 2020

07.02 Service du greffe

Dépôt du rapport de l'assemblée extraordinaire du conseil d'agglomération du 30 juin 2020

07.03 Service des finances , Direction de la comptabilité et des informations financières - 1200029004

Dépôt du rapport financier consolidé vérifié de la Ville de Montréal produit sur les formules prescrites par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) pour l'exercice financier terminé le 31 décembre 2019 (ajusté)

07.04 Service des finances , Direction de la comptabilité et des informations financières - 1200029005

Dépôt du rapport financier consolidé vérifié de la Ville de Montréal (volet agglomération) produit sur les formules prescrites par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) pour l'exercice financier terminé le 31 décembre 2019 (ajusté)

07.05 Service de l'approvisionnement , Direction acquisition - 1208788001

Dépôt du rapport sur l'application du Règlement sur la gestion contractuelle pour l'année 2019

07.06 Office de consultation publique de Montréal - 1201079006

Dépôt du rapport de consultation publique de l'Office de consultation publique de Montréal (OCPM) en vertu d'un droit d'initiative et intitulé « Racisme et la discrimination systémiques dans les compétences de la Ville de Montréal »

07.07 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme - 1206924002

Dépôt du rapport 2018-2019 sur l'exercice des pouvoirs d'autorisation du ministre de la Culture et des Communications par la Ville de Montréal en vertu de la *Loi sur le patrimoine culturel*

07.08 Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles - 1208736003

Dépôt du Bilan 2019 de la gestion des matières résiduelles de l'agglomération de Montréal

07.09 Service du greffe

Dépôt de la décision CMQ-67273 de la Commission municipale du Québec relative à l'enquête concernant M. Jean-Marc Corbeil, conseiller d'arrondissement à l'arrondissement d'Outremont

08 – Dépôt de rapports des commissions du conseil

08.01 Service du greffe

Dépôt du rapport de la Commission de la présidence du conseil intitulé « Le vote par correspondance comme modalité de vote à distance dans le contexte montréalais (résolution CM20 0551) : Rapport d'étude et recommandations »

08.02 Service du greffe

Dépôt du rapport de la Commission sur les finances et l'administration intitulé « Étude du Rapport 2019 du Bureau du Vérificateur général : Rapport et recommandations »

08.03 Service du greffe

Dépôt du rapport de la Commission sur les finances et l'administration intitulé « Étude la Norme 37 001 : Systèmes de management anti-corruption : Rapport et recommandations »

11 – Dépôt de pétitions

11.01 Service du greffe

Dépôt de pétitions

15 – Déclaration / Proclamation

15.01 Service du greffe

Déclaration en solidarité avec le peuple libanais

15.02 Service du greffe

Déclaration pour la Journée internationale du souvenir de la traite transatlantique des Noirs et de son abolition

20 – Affaires contractuelles

20.01 Service de la culture , Direction des bibliothèques - 1207342001

Accorder un contrat de gré à gré à Cision/CEDROM-SNi inc., fournisseur unique, pour le renouvellement à la ressource électronique Eureka.cc, pour une somme maximale de 373 353,79 \$, taxes incluses, pour les bibliothèques des 19 arrondissements de Montréal, pour une période de trois ans, soit du 22 mars 2020 au 21 mars 2023

20.02 Service de la concertation des arrondissements , Direction des travaux publics - SCA - 1207711007

Exercer l'option de prolongation de 12 mois, pour la saison hivernale 2020-2021 et autoriser une dépense additionnelle de 2 202 561,36 \$, taxes incluses, pour l'exploitation des lieux d'élimination de la neige usée Ray-Lawson et 46^e avenue, dans le cadre des contrats accordés à Cap Excavation inc. (CA14 12224) et Groupe Contant inc. (CM17 1207), majorant ainsi le montant total des contrats de 9 416 865,35 \$ à 11 619 426,71 \$, taxes, variations de quantités et contingences incluses

20.03 Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles
- 1208886001

Accorder un contrat de services techniques à Aquatech Société de gestion de l'eau inc. pour la gestion, l'exploitation et l'entretien de la nouvelle usine de traitement des eaux souterraines du parc d'entreprises de la Pointe-Saint-Charles (PEPSC) ainsi que de son système de captage, située au 125, rue Fernand-Seguin, pour une période de deux ans avec possibilité de renouvellement d'un an - Dépense totale de 1 362 991,66 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 20-18128 (1 seul soum.)

20.04 Service de l'Espace pour la vie - 1200348002

Approuver un projet d'addenda 1 visant à modifier de 230 000 \$ à 67 835,25 \$, taxes incluses, la valeur du contrat à la Société des Amis du Biodôme pour la gestion administrative et financière des camps de jour Espace pour la vie, incluant le service de garde, pour la saison 2020 (CM20 0258) / Autoriser la modification du budget additionnel de revenus et de dépenses de 318 832 \$ à 99 360 \$, équivalent aux recettes estimées

20.05 Service de l'expérience citoyenne et des communications - 1206698001

Autoriser la résiliation du contrat accordé au Groupe Promo-Staff RTM inc. à la suite de l'appel d'offres public 19-17506 (CM19 0748), pour les services d'une brigade mobile pour le chantier du projet de la rue Sainte-Catherine Ouest, pour la durée restante du contrat / Autoriser l'ajustement de la base budgétaire à la baisse de 410 762,65 \$, taxes incluses

20.06 Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1208479001

Accorder un contrat à Simo Management inc. pour l'inspection partielle et le diagnostic des vannes de réseau de distribution d'eau potable, dans l'arrondissement de Ville-Marie, pour une période de 12 mois - Dépense totale de 152 301,46 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 20-18196 (1 seul soum.)

20.07 Service du matériel roulant et des ateliers - 1208528009

Accorder un contrat à Équipement Twin inc. pour la fourniture et l'installation de huit épandeurs à abrasifs à déchargement arrière pour camions multimode sur des châssis de camion fournis par la Ville - Dépense totale de 455 301 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 20-18143 (1 seul soum.)

20.08 Service du matériel roulant et des ateliers - 1208528010

Accorder un contrat à J. René Lafond inc. pour la fourniture de huit tracteurs compacts articulés à voie étroite et de divers équipements - Dépense totale de 1 910 477,49 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 20-18215 (1 seul soum.)

20.09 Service de la concertation des arrondissements , Direction des travaux publics - SCA - 1207711012

Exercer l'option de prolongation de 12 mois et autoriser une dépense additionnelle de 208 143,84 \$, taxes incluses, pour l'exploitation et l'entretien des chutes à neige mécanisées au lieu d'élimination de la neige Jules-Poitras, dans l'arrondissement de Saint-Laurent, dans le cadre du contrat accordé à Gestion Industrielle Maintenance Man inc. (CM19 1101), majorant ainsi le montant total du contrat de 249 772,61 \$ à 499 545,22 \$ taxes, variations de quantités et contingences incluses

20.10 Service du matériel roulant et des ateliers - 1208528011

Accorder un contrat à Robert Boileau inc. (lot 2) pour l'acquisition de cinq surfaceuses à glace électriques - Dépense totale de 826 153,60 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 20-18190 (2 soum.)

20.11 Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles
- 1206717002

Autoriser l'augmentation de l'enveloppe budgétaire pour dix contrats de collecte et de transport des matières résiduelles, en vigueur dans huit arrondissements (CM16 1447, CM16 1248, CM17 1008, CM17 1212 et CM18 0826), pour un montant total de 1 158 580 \$, taxes et contingences incluses, majorant ainsi le montant total des contrats de 30 428 103 \$ à 31 586 683 \$, taxes incluses, permettant d'amener ces contrats à terme le 31 octobre 2020

20.12 Commission des services électriques , Bureau du Président de la commission
- 1200649006

Accorder un contrat à Infrarouge Kelvin inc. pour la vérification des composantes électriques d'une installation souterraine à des fins d'accès, pour une période de trois ans, débutant le 1^{er} septembre 2020 et se terminant le 31 août 2023, pour une somme maximale de 933 608,50 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 1723 (4 soum.)

20.13 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1200660001

Accorder un contrat à 2862-5622 Québec inc. FASRS Groupe Lambert, pour réaliser les travaux de remplacement des groupes électrogènes et autres travaux au complexe sportif Claude-Robillard - Dépense totale de 1 531 152,64 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public IMM-15475 (2 soum.)

20.14 L'Île-Bizard - Sainte-Geneviève , Direction des travaux publics ingénierie et aménagement urbain - 1207474015

Autoriser une dépense additionnelle de 343 595,18 \$, taxes incluses, pour la réalisation des travaux de la chaussée et de la mise aux normes des fossés des rues Roussin et Vermont et du croissant Barabé, dans l'arrondissement de L'Île-Bizard–Sainte-Geneviève, dans le cadre du contrat accordé à Charex inc. (CM18 1121), majorant ainsi le montant total du contrat de 1 904 944,41 \$ à 2 248 539,59 \$, taxes incluses

20.15 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1207231052

Accorder un contrat à Les Glissières Desbiens inc. pour des travaux de réparation de glissières de sécurité sur l'ensemble du territoire de la ville de Montréal - Dépense totale de 349 179,59 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 452110 (1 seul soum.)

20.16 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1208865001

Accorder un contrat à Norgéreq ltée pour des travaux de réfection de l'enveloppe du bâtiment et de climatisation à l'édifice Gaston-Miron, situé au 1210, rue Sherbrooke Est, dans l'arrondissement de Ville-Marie - Dépense totale de 2 583 161,61 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public IMM-14701 (2 soum.)

20.17 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1202968025

Accorder un contrat à Néoelect inc. pour la fourniture et l'installation d'équipement de réseautique, pour une période de huit mois - Dépense totale de 1 794 485,23 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 461751 (5 soum.)

20.18 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1207231058

Accorder un contrat à Demix Construction une division de CRH Canada inc. pour les travaux de voirie, d'éclairage et de feux de circulation dans la rue Saint-Denis, entre les rues Jean-Talon et Jarry, pour l'implantation du Réseau Express Vélo (REV-AXE-1-Tronçon 1C) - Dépense totale de 1 456 371,44 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 283802 (4 soum.)

20.19 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité -
1207000008

Accorder un contrat à Tisseur inc. pour la réalisation des travaux de remplacement du mur de soutènement de la Vieille Brasserie, dans l'arrondissement de Lachine - Dépense totale de 3 199 609,03 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 421913 (6 soum.)

20.20 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1207231053

Accorder un contrat à Néoelect inc. pour des travaux électriques à divers endroits - Dépense totale de 276 318,30 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 453710 (2 soum., 1 seul conforme)

20.21 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction
aménagement des parcs et espaces publics - 1208264003

Accorder un contrat à Techniparc (9032-2454 Qc inc.) pour des travaux de mise aux normes des terrains de soccer numéros 1, 3 et 4 au parc Jarry, dans l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension - Dépense totale de 671 636,42 \$, taxes, contingences, variations de quantités et incidences incluses - Appel d'offres public 20-6518 (2 soum.)

20.22 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité -
1207091001

Accorder un contrat à Les services EXP inc. pour la fourniture de services professionnels d'inspection et de suivi des assemblages du pont Jacques-Bizard, pour une durée de cinq ans avec une option de renouvellement de 12 mois - Dépense totale de 624 729,17 \$, taxes, et contingences incluses - Appel d'offres public 20-18093 (4 soum.)

20.23 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1206318002

Résilier le contrat de services professionnels de la firme Affleck de la Riva architectes pour les services en architecture et en génie de bâtiment dans le cadre du projet de réfection et mise aux normes du bâtiment administratif du Jardin botanique (CM18 0971)

20.24 Service de la diversité sociale et de l'inclusion sociale - 1207103001

Accorder un contrat de services professionnels de gré à gré au Centre d'aide aux victimes d'actes criminels de Montréal pour assurer la reconduction de la Cellule d'intervention et de protection, un des projets phares développé par le Service de la diversité et de l'inclusion sociale - Bureau d'intégration des nouveaux arrivants à Montréal (BINAM) dans le cadre de l'axe 4 « Ville responsable et engagée » du Plan d'action Montréal inclusive 2018-2021, se terminant le 26 juin 2021, pour une somme maximale de 150 000 \$, taxes incluses / Approuver un projet de convention à cet effet

20.25 Direction générale , Laboratoire d'innovation urbaine - 1208047005

Accorder un contrat de services professionnels de gré à gré, d'un montant de 169 960 \$, à la Chaire de recherche de transition écologique de l'UQAM pour l'évaluation du projet « Système alimentaire local et intégré » dans le cadre du Défi des villes intelligentes / Approuver un projet de convention à cet effet

20.26 Service de l'Espace pour la vie , Jardin Botanique - 1202912002

Accorder un contrat à WAA Montréal inc. pour les services professionnels en architecture de paysage et en ingénierie pour le programme d'aménagement fonctionnel et technique pour investigation technique, hydraulique et énergétique des aménagements aquatiques (étangs et ruisseaux) des jardins extérieurs du Jardin botanique de Montréal - Dépense totale de 143 698,53 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 20-18133 (1souv.)

20.27 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1208264002

Accorder un contrat à Shellex Groupe Conseil pour la réalisation des plans et devis d'ingénierie, ainsi que la surveillance partielle des travaux en vue du réaménagement du terrain de balle du stade Gary-Carter, au parc Ahuntsic - Dépense totale de 294 192,28 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 20-17998 (1 seul soum.)

20.28 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction des sports - 1204815004

Approuver un projet de convention complémentaire à l'Entente régissant le partage des installations et des équipements scolaires et municipaux entre la Ville de Montréal et les Commissions scolaires pour l'usage des camps de jour

20.29 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1200515006

Approuver un projet de prolongation d'un bail par lequel la Ville de Montréal loue de Schreter Entreprises inc., à des fins d'entreposage de mobilier urbain et de machinerie dans le cadre du projet d'aménagement de l'esplanade Tranquille, un terrain d'une superficie de 645 mètres carrés, situé à l'angle nord-est des boulevards De Maisonneuve Est et Saint-Laurent, dans l'arrondissement de Ville-Marie, constitué d'une partie du lot 2 161 334 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, pour une période de cinq mois, à compter du 1^{er} septembre 2020 jusqu'au 31 janvier 2021, pour une somme de 63 523,69 \$, taxes incluses

20.30 Lachine , Bureau du directeur d'arrondissement - 1205372003

Approuver un projet de bail par lequel la Ville de Montréal loue de Les Développements 760 N.D. inc., à des fins d'activités sportives, des locaux d'une superficie de 3 500 pieds carrés, situés au 760, rue Notre-Dame, dans l'arrondissement de Lachine, pour un terme de cinq ans, soit du 1^{er} septembre 2020 au 31 août 2025, pour une dépense totale de 505 890 \$, taxes incluses

20.31 Direction générale , Laboratoire d'innovation urbaine - 1207598006

Accorder un soutien financier maximal de 300 000 \$ à Nord Ouvert pour développer, structurer et planifier la mise en oeuvre du chantier de la gouvernance des données dans le cadre du Défi des villes intelligentes du Canada / Approuver un projet de convention à cet effet

20.32 Direction générale , Laboratoire d'innovation urbaine - 1207642002

Accorder un soutien financier maximal de 2 960 000 \$ à Celsius Mtl (usuellement nommé Solon) pour le projet Mobilité de Quartier, dans le cadre du Défi des villes intelligentes du Canada / Approuver un projet de convention à cet effet

20.33 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1201009004

Accorder un contrat à Applied Electronics Limited pour la fourniture, l'installation et la mise en service d'équipements multimédia dans le bâtiment multifonctionnel et l'espace public de l'esplanade Tranquille, dans le cadre du projet du Quartier des spectacles - Dépense totale de 530 224,26 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 20-17959 (2 soum.)

20.34 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1201009005

Accorder cinq contrats à Construction Jessiko inc. pour l'acquisition et l'installation de mobilier urbain sur mesure (pour les lots 4A, 4B, 4C, 4D et 4E) dans le cadre du projet de l'esplanade Tranquille du Quartier des spectacles - Dépense totale de 1 127 707,56 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 20-17987 (2 soum., 1 seul conforme)

20.35 Service de la culture , Direction du développement culturel - 1207233004

Accorder un soutien financier de 220 000 \$ au Musée des Hospitalières de l'Hôtel-Dieu de Montréal pour son fonctionnement et le maintien de ses activités, pour l'année 2020 / Approuver un projet de convention à cet effet

20.36 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1206318001

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Real Paul architecte inc. pour la fourniture de services professionnels en architecture et en ingénierie pour la réfection et les mises aux normes du bâtiment administratif du Jardin botanique - Dépenses totale de 1 566 303,74 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 20-18095 (7 soum.)

20.37 Service des infrastructures du réseau routier , Direction gestion du portefeuille de projets - 1200575011

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder, conjointement avec l'Autorité régionale de transport métropolitain (ARTM), un contrat à Demix inc. pour la réalisation des travaux de construction de la phase 2 du lot Jean-Talon du tronçon montréalais du projet intégré de service rapide par bus (SRB Pie-IX), dans le boulevard Pie-IX à l'intersection de la rue Jean-Talon - Dépense totale de 11 925 180,36 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 202105 (5 soum.)

20.38 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1207231061

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Foraction inc. pour des travaux de réhabilitation de conduites d'eau secondaires par chemisage dans diverses rues de la ville de Montréal - Dépense totale de 4 688 600 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 458020 (2 soum.)

20.39 Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles - 1206717004

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder cinq contrats à Derichebourg Canada Environnement, pour la somme de 60 581 136 \$; accorder cinq contrats à Environnement Routier NRJ inc., pour la somme de 30 492 206 \$; accorder deux contrats à GFL Environmental inc., pour la somme de 35 315 964 \$; accorder quatre contrats à Services Ricova inc., pour la somme de 30 194 741 \$ et accorder un contrat à 9064-3032 Québec inc. (JR Services Sanitaires), pour la somme de 9 288 322 \$, pour la collecte et le transport de matières résiduelles en provenance de 11 arrondissements de la Ville de Montréal, pour une durée de 60 mois, plus une option de prolongation de deux ans - Dépense totale de 165 872 369 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 20-18152 (8 soum.) / Autoriser un ajustement récurrent à la base budgétaire du Service de l'environnement, à compter de l'année 2021, pour un montant total de 35 893 121 \$, taxes nettes / Autoriser un virement en provenance des dépenses contingentes de la Ville, pour l'année 2020, pour un montant total de 784 127 \$, taxes nettes

20.40 Service des infrastructures du réseau routier , Direction gestion du portefeuille de projets - 1205843003

Accorder un contrat à Stradco Construction inc. pour la construction d'un aqueduc dans l'Allée des Tanneries, entre les rues Saint-Rémi et De Courcelle, dans l'arrondissement du Sud-Ouest - Dépense totale de 731 623,81 \$, taxes, contingences et incidences - Appel d'offres public 424311 (7 soum.)

20.41 Service des infrastructures du réseau routier , Direction gestion du portefeuille de projets - 1200575010

Approuver une entente de travaux entre la Ville de Montréal et Hydro-Québec pour le déplacement d'une portion du réseau de distribution situé sur le boulevard Pie-IX, entre les rues Jean-Talon et Everett dans le cadre des travaux de réalisation du lot Jean-Talon pour le projet SRB Pie-IX / Autoriser un budget additionnel de revenus et dépenses de 249 495,75 \$, taxes incluses, qui sera assumée par la Ville et remboursée au complet par l'Autorité régionale de transport Métropolitain (ARTM)

20.42 Service de la culture - 1208781003

Accorder un soutien financier de 400 000 \$ au Partenariat du Quartier des spectacles afin de lui permettre de réaliser un projet d'animation culturelle dans le cadre du plan de relance du centre-ville de Montréal / Autoriser un virement budgétaire de 400 000 \$ en provenance des dépenses contingentes vers le Service de la culture, pour l'année 2020 / Approuver un projet de convention à cet effet

20.43 Service de la culture - 1208781002

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 1 150 000 \$ à Montréal en Histoires, soit 450 000 \$ en 2020 et de 350 000 \$, par année, pour 2021 et 2022 afin d'optimiser ses opérations dans le Vieux-Montréal et à activer le développement de nouveaux projets dans les arrondissements / Approuver un projet de convention à cet effet

20.44 Service du greffe , Division du soutien aux commissions permanentes aux conseils consultatifs et au Bureau de la présidence du conseil - 1204320006

Accorder un contrat de services professionnels à Me André Comeau, de DHC Avocats inc. pour les services professionnels en aide-conseil à l'éthique auprès des personnes élu.e.s ainsi que des membres du personnel de cabinet de la Ville de Montréal, pour une somme maximale de 39 401,93 \$, taxes incluses - Appel d'offres sur invitation 20-18236 (2 soum.) / Approuver un projet de convention à cet effet

20.45 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1205941003

Approuver un projet de prolongation de bail par lequel la Ville de Montréal loue au Musée des hospitalières de l'Hôtel-Dieu de Montréal l'édifice situé au 201, avenue des Pins Ouest, d'une superficie de 1 122,5 mètres carrés ainsi que des locaux additionnels au 251, avenue des Pins Ouest, d'une superficie de 581 mètres carrés, pour une période de 12 mois, soit du 1^{er} janvier 2020 au 31 décembre 2020, moyennant un loyer symbolique de 100 \$, plus les taxes applicables - La subvention immobilière représente une somme de 187 879 \$

20.46 Service des technologies de l'information , Direction Solutions numériques - 1207655003

Accorder un contrat de gré à gré à Gateway Ticketing Systems Inc. pour le renouvellement de l'entretien de la solution Galaxy et pour l'acquisition de services professionnels en accompagnement pour la personnalisation de la solution, pour la période du 1er octobre 2020 au 30 septembre 2023 - Dépense totale de 605 320,38 \$, taxes incluses / Approuver un projet de convention à cet effet

20.47 Service de l'Espace pour la vie - 1200348003

Approuver un projet de convention entre la Ville de Montréal et la Société des Amis du Biodôme pour un service de location de casiers en libre-service pour les visiteurs du Biodôme et du Planétarium, pour une période de trois ans - Dépense totale de 79 332,75 \$, taxes incluses, plus 100 % des recettes tirées de la location de casier et évaluées à 150 000 \$, pour 3 ans

20.48 Service des infrastructures du réseau routier , Direction gestion du portefeuille de projets - 1190575002

Décréter l'acquisition, par expropriation ou par tout autre moyen, de parcelles pour des acquisitions ou des servitudes temporaires de construction des lots 2 216 986 et 2 217 078 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal dans le cadre du projet SRB-Pie IX, dans l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension / Autoriser le remplacement du plan et de la description technique relativement au lot 2 217 040 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal (CM18 0648) / Autoriser l'abandon de l'expropriation relativement aux lots 1 879 632 et 1 882 463 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal / Autoriser une dépense totale de 102 212,83 \$, taxes incluses, pour l'acquisition des lots 2 216 986 et 2 217 078 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal

20.49 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1207231032

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Ceveco inc. pour des travaux d'aménagement du Square Phillips et de l'avenue Union - Projet rue Sainte-Catherine Lot 2D , dans l'arrondissement de Ville-Marie - Dépense totale de 20 097 648,14 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 439822 (2 soum.) / Autoriser un budget de revenus et de dépenses de 440 842,02 \$, taxes et contingences incluses, pour les travaux de Bell intégrés au contrat de l'entrepreneur pour une dépense équivalente et qui sont remboursables par Bell en vertu de l'entente / Autoriser un budget de revenus et dépenses de 298 302,19 \$, taxes et contingences incluses, pour les travaux d'Énergir intégrés au contrat de l'entrepreneur pour une dépense équivalente et qui sont remboursables par Énergir en vertu de l'entente

30 – Administration et finances

30.01 Montréal-Nord , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1207177014

Autoriser le dépôt d'une demande de subvention au Programme d'aide financière pour la planification de milieux de vie durables dans le cadre de la réalisation du plan d'action collectif en habitation de Montréal-Nord

30.02 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité -
1201097011

Accepter l'offre de service de l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville de prendre en charge la conception, la coordination et la réalisation des travaux d'aménagement de pistes cyclables bidirectionnelles dans les rues Prieur et Sauriol, conformément à l'article 85 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec*

30.03 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1208864001

Approuver le dépôt d'une demande d'aide financière dans le cadre du Programme ÉcoPerformance pour le projet de restauration patrimoniale et de mise aux normes de l'hôtel de ville de Montréal visant la transition et l'innovation énergétiques, donnant droit à une subvention évaluée à 272 116 \$ pour réaliser des travaux de récupération de chaleur et d'ajustement de systèmes mécaniques

30.04 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité -
1202968015

Autoriser la modification de l'aspect financier du contrat accordé à Laurin, Laurin (1991) inc. pour la réalisation de travaux civils et électriques de signalisation lumineuse dans quatre intersections de la Ville de Montréal pour une période de 12 semaines (CM20 0601), afin d'imputer les dépenses au règlement d'emprunt de compétence locale 20-006 - Achat et installation d'équipement de feux de circulation

30.05 Service de la culture , Direction du développement culturel - 1203205004

Offrir aux arrondissements de prendre en charge la gestion des redevances pour la diffusion de musique publiée lors d'activités ou d'événements auprès de l'organisme ENTANDEM, mandataire de RÉ:SONNE et la SOCAN, conformément à l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec / Mandater le Service de la culture pour conclure une entente forfaitaire avec l'organisme ENTANDEM, au nom des 19 arrondissements, pour la période du 1^{er} janvier 2019 au 31 décembre 2023, et mandater le Service de la culture pour négocier tout renouvellement de celle-ci

30.06 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité -
1201097012

Accepter l'offre de service de l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie de prendre en charge la conception et la réalisation des travaux d'aménagement cyclable dans la rue Saint-Hubert, le boulevard Rosemont, le boulevard de l'Assomption, la rue Holt, la rue Dandurand, la 1^{re} Avenue et l'avenue Laurier, conformément à l'article 85 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec*

30.07 Service des finances , Direction du financement et de la trésorerie -
1204164003

Adopter une résolution visant à autoriser l'utilisation des sommes accumulées à la réserve financière de paiement au comptant destinée à financier des dépenses en immobilisations de compétences municipales

30.08 Service des infrastructures du réseau routier , Direction gestion du portefeuille de projets - 1200575007

Accepter une contribution de 5 179 084 \$ de la part l'Autorité régionale de transport métropolitain pour assumer les coûts des ressources de la Ville de Montréal / Autoriser, jusqu'à l'année 2023, un budget de fonctionnement additionnel de revenus et dépenses de 5 179 084 \$ pour les coûts de la main d'oeuvre des ressources de la Ville de Montréal dédiées au projet intégré SRB-Pie-IX (phase II) durant la phase de construction

30.09 Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles
- 1205886003

Autoriser un budget de 3 597 630 \$, taxes nettes, au centre de responsabilité 103178 - Site Parc d'Entreprises de la Pointe-St-Charles du Service de l'environnement, pour l'année 2020, à même la provision pour passif environnemental comptabilisée au bilan à cet effet

30.10 Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1201179012

Abroger la résolution CM19 1384 adoptée au conseil municipal du 16 décembre 2019 afin d'abolir la directive relative au soutien financier pour la réhabilitation de terrains publics contaminés dans l'Est de Montréal

30.11 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité -
1201097015

Accepter l'offre de service de l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie de prendre en charge la réalisation des travaux associés aux aménagements cyclables transitoires dans la rue Saint-Zotique, entre la rue Saint-Urbain et le boulevard Lacordaire et dans la rue de Bellechasse, entre l'avenue de Gaspé et la rue Chatelain, conformément à l'article 85 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec*

30.12 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme -
1208480006

Approuver, pour une période de deux ans, la déclaration de compétence à l'égard de l'application de la réglementation en matière de stationnement pour la délivrance de constats d'infraction sur le réseau de voirie locale, conformément à l'article 85.5 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec*

30.13 Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles
- 1202621004

Prolonger, jusqu'au 31 décembre 2025, l'application de la déclaration de compétence visée par la résolution CM19 1217 concernant l'enlèvement, le transport et le dépôt de matières résiduelles, conformément à l'article 85.5 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec*

30.14 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1207231016

Autoriser une dépense totale de 9 111 499,88 \$, taxes, contingences et incidences incluses, pour le contrat à être accordé par la Société de transport de Montréal (STM) à MGB associées inc. pour des travaux de voirie, d'éclairage et de feux de circulation dans l'avenue Pierre-de-Coubertin, du boulevard Pie-IX à l'avenue de La Salle (projet 328702) et dans le boulevard Pie-IX, d'un point au sud de l'avenue Pierre-De Coubertin à la rue Sherbrooke (projet SRB Pie-IX), dans l'arrondissement de Mercier–Hochelaga-Maisonneuve dans le cadre de l'Entente de collaboration relative au Projet intégré Pierre-De Coubertin entre la STM et la Ville de Montréal (CG19 0372)

30.15 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme -
1208480001

Approuver, pour une période de deux ans, la déclaration de compétence concernant le stationnement tarifé contrôlé par parcomètre, distributeur et borne de stationnement sur le réseau de voirie locale, conformément à l'article 85.5 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec*

41 – Avis de motion et dépôt de projet de règlement

41.01 Service des technologies de l'information , Direction Bureau de projets TI -
1208285002

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 83 001 000 \$ afin de financer l'acquisition d'équipements et de services professionnels en informatique

41.02 Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1204341001

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement sur les tarifs (exercice financier 2020) (19-057)

41.03 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité -
1204520001

Avis de motion et dépôt -Règlement modifiant le Règlement identifiant les réseaux de voirie artérielle et locale (02-003)

41.04 Service de l'Espace pour la vie , Bureau marketing et communications -
1206744004

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement sur les tarifs (exercice financier 2020) (19-057)

42 – Adoption de règlements

42.01 Mercier - Hochelaga-Maisonneuve , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1200603001

Adoption - Règlement autorisant la démolition partielle, la construction et l'occupation d'une résidence à des fins d'hébergement pour personnes ayant besoin d'aide et d'assistance sur le lot 3 362 559 du cadastre du Québec

42.02 Service de la culture - 1208021004

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 5 379 000 \$ pour le financement des coûts afférents à la réalisation d'une partie de l'Entente sur le développement culturel de Montréal 2018-2021

42.03 Service des infrastructures du réseau routier , Direction gestion du portefeuille de projets - 1196014001

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur l'occupation du domaine public aux fins d'un réseau de gaz (14-016)

42.04 Service de l'habitation - 1200498005

Adoption - Règlement sur le Programme complémentaire au Programme d'aide d'urgence aux ménages sans logis et aux municipalités connaissant une pénurie de logements locatifs

42.05 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme - 1201128001

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur la construction et la transformation de bâtiments (11-018)

44 – Rapport de consultation publique / Adoption du règlement d'urbanisme

44.01 Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité -
1190607002

Adoption, sans changement, du règlement intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) », afin de modifier la liste des bâtiments d'intérêt patrimonial et architectural hors secteurs de valeur exceptionnelle du chapitre 25 de la partie II concernant l'arrondissement de Ville-Marie

Mention spéciale: Avis de motion et adoption du projet de règlement donnés le
9 juin 2020 par le conseil d'arrondissement

Assemblée de consultation publique écrite tenue du 15 au
29 juin 2020

44.02 Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité -
1196255016

Adoption, sans changement, du règlement intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) », visant à apporter une précision pour un bâtiment de la section « Les édifices scolaires » de la liste en partie II (les documents d'arrondissement), pour le bâtiment portant le numéro 1240-1250, rue Sanguinet (Alexandra School)

Mention spéciale: Avis de motion et adoption du projet de règlement donnés le
10 mars par le conseil d'arrondissement

Assemblée de consultation publique écrite tenue du 15 au
29 juin 2020

44.03 Le Sud-Ouest , Direction de l'aménagement urbain et du patrimoine -
1204334001

Adoption, sans changement, du règlement intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) relativement au secteur Griffintown - Square Gallery »

Mention spéciale: Avis de motion et adoption du projet de règlement donnés le
9 mars 2020 par le conseil d'arrondissement

Assemblée de consultation publique écrite tenue du 19 juin au
3 juillet 2020

51 – Nomination / Désignation

51.01 Office de consultation publique de Montréal - 1201079002

Renouvellement de mandats de commissaires supplémentaires à l'Office de consultation publique de Montréal

51.02 Service du greffe

Désignation à la présidence du conseil

51.03 Service du greffe

Nominations aux commissions permanentes

65 – Motion des conseillers

65.01 Service du greffe

Motion de l'opposition officielle pour alléger le fardeau fiscal des Montréalais en raison de la pandémie de la COVID-19

65.02 Service du greffe

Motion de l'opposition officielle pour l'arrêt immédiat de l'usage de techniques d'intervention bloquant la respiration par les policiers du Service de police de la Ville de Montréal

65.03 Service du greffe

Motion de l'opposition officielle pour doter l'ensemble des édicules du métro de portes automatiques

65.04 Service du greffe

Motion de l'opposition officielle demandant une accélération dans le paiement des fournisseurs

65.05 Service du greffe

Motion non partisane visant à confirmer de façon explicite le droit des citoyens de filmer la police

65.06 *Service du greffe*

Motion non partisane visant à promouvoir la transparence ainsi qu'à protéger le droit à la protection des renseignements personnels et les libertés civiles par rapport à l'utilisation des technologies de surveillance par le Service de police de la Ville de Montréal

65.07 *Service du greffe*

Motion non partisane visant à féliciter monsieur Dan Philip pour sa contribution à la cause des droits civils et de l'égalité raciale au Québec

20.26 Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1207796011

Accorder un soutien financier non récurrent de 200 000 \$ à l'Office des congrès et du tourisme du grand Montréal afin de réaliser une campagne de promotion visant à relancer l'activité économique de l'agglomération de Montréal (COVID-19) / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est l'accueil des touristes effectué dans l'agglomération

20.27 Service du développement économique - 1200191006

Approuver les addendas 1 aux conventions initiales entre la Ville de Montréal (Ville) et les organismes École de créativité La Factory (CG19 0301), Réseau de la coopération du travail du Québec (CG20 0059), Celcius Mtl (CG19 0222), La Pépinière | Espaces collectifs (CG20 0069) et 7 à nous (CG19 0406), sans aucun changement aux montants des contributions financières prévues, afin d'ajuster les modalités des projets au contexte engendré par la pandémie

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

20.28 Direction générale , Laboratoire d'innovation urbaine - 1207642001

Accorder un soutien financier maximal de 1 092 000 \$ à la Fabrique des Mobilités Québec pour un projet de valorisation des données en mobilité, dans le cadre du Défi des villes intelligentes du Canada / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Planification des déplacements dans l'agglomération

20.29 Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1203438011

Accorder, conformément à la loi, un contrat de gré à gré à Thermo Fisher Scientific inc. pour la fourniture et l'installation d'un chromatographe en phase liquide avec deux détecteurs de spectre de masse (LC-MS-MS) pour la détection et la quantification des substances d'intérêt émergent dans l'affluent, l'effluent et au point de rejet de la station d'épuration des eaux usées Jean-R. Marcotte - Dépense totale de 1 006 033,72 \$, taxes incluses

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.30 Service des technologies de l'information , Direction Solutions numériques -
1207655002

Autoriser une dépense additionnelle de 12 911,91 \$, taxes incluses, pour le service de support et maintenance de la passerelle de paiement pour le module de billetterie en ligne de la solution Galaxy / Approuver un projet d'addenda 1 modifiant la convention de services intervenue avec Gateway Ticketing Systems inc. (CG17 0471), majorant ainsi le montant total du contrat de 971 424 \$ à 984 335,91 \$, taxes incluses

Compétence *Acte mixte*
d'agglomération :

20.31 Service de l'approvisionnement , Direction acquisition - 1204983004

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Conclure des ententes-cadres avec les firmes Cargill Limitée et Compass Minerals Canada Corp. pour la fourniture et la livraison de sel de déglacage des chaussées, pour une période de huit mois - Montant total estimé des ententes : 19 689 849,61 \$, taxes et variation de quantités incluses - Appel d'offres public 20-18120 (4 soum.)

Compétence *Acte mixte*
d'agglomération :

20.32 Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles -
1206717005

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Les Entreprises Raylobec inc. (15 831 707 \$), et un contrat à Recyclage Notre-Dame inc. (13 803 290 \$), pour l'élimination des ordures ménagères en provenance de 13 territoires de l'agglomération de Montréal, pour une période de 60 mois incluant une option de prolongation de deux ans - Dépense totale de 29 634 997 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 20-18152 (8 soum.) / Autoriser un ajustement récurrent à la base budgétaire du Service de l'environnement, à compter de l'année 2022, pour un montant total de 666 597 \$, taxes nettes

Compétence *Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que*
d'agglomération : *tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de*
 même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces
 matières

20.33 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1206810004

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Les installations électriques Pichette inc. pour la réalisation des travaux de construction du lot L2601 « Électricité » dans le cadre du projet de restauration patrimoniale et de mise aux normes de l'hôtel de ville de Montréal - Dépense totale de 15 141 448,67 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public IMM-15511 (4 soum.)

Compétence *Acte mixte*
d'agglomération :

20.34 Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1203438028

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Coffrage Alliance ltée., pour l'exécution des travaux de construction d'un bassin de rétention de 20 000 mètres cubes, des structures d'interception et d'un collecteur de 900 mm sous le boulevard Gouin - Dépense totale de 34 379 077,16 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 5048B-EC-105-12-2020 (3 soum.)

Compétence *Alimentation en eau et assainissement des eaux*
d'agglomération :

20.35 Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1198457002

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Construction Deric inc. pour les travaux de mise à niveau de la station de pompage et du réservoir de Dollard-des-Ormeaux - Dépense totale de 17 589 351 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 10347 (2 soum.)

Compétence *Alimentation en eau et assainissement des eaux*
d'agglomération :

20.48 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1207231062

Autoriser la première prolongation, sans dépense additionnelle, des ententes-cadres conclues avec Les Services EXP inc. et FNX-Innov (anciennement Axor Experts-Conseils inc.), tel que prévu dans l'appel d'offres 16-15643 (CG17 0094), soit du 30 mars 2020 au 29 mars 2021, pour des services en conception dans le cadre des programmes de réfection et de développement des infrastructures sur le territoire de l'agglomération de Montréal

Compétence *Acte mixte*
d'agglomération :

20.49 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1204565004

Approuver un projet de bail par lequel la Ville de Montréal loue de Jalbec inc., pour une période de 14 mois, soit du 19 octobre 2020 au 18 décembre 2021, un espace à bureaux situé au 5646, rue Hochelaga à Montréal, d'une superficie de 6693 pieds carrés, pour les besoins du PDQ 48 du Service de police de la Ville de Montréal - Dépense totale (incluant travaux d'aménagements) de 710 987,38 \$, taxes incluses

Compétence *Éléments de la sécurité publique que sont les services de police,*
d'agglomération : *de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

20.50 Service de l'approvisionnement , Direction acquisition - 1204338004

Conclure sept ententes-cadres avec 9363-9888 Québec inc. (Sanivac) pour la location, la livraison et l'entretien de toilettes chimiques portatives ainsi que de lavabos dans le cadre du soutien d'urgence aux personnes en situation d'itinérance (PSI) de l'agglomération de Montréal, pour une durée de deux mois, sans option de prolongation - Montant estimé des ententes : 1 804 351,52 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 20-18357 (2 soum., 1 seul conforme)

30 – Administration et finances

30.01 Service des finances , Direction du financement et de la trésorerie - 1204164002

Adopter une résolution visant à autoriser l'utilisation partielle des sommes accumulées à la réserve financière de paiement au comptant destinée à financer des dépenses en immobilisations de compétence d'agglomération (130 103 961,09 \$)

30.02 Service des infrastructures du réseau routier , Direction gestion du portefeuille de projets - 1207211021

Autoriser la signature de la lettre pour non objection en réponse à l'Avis supplémentaire relatif aux piliers P20 et P27 en vertu de l'Article 8(1) de la Loi sur la Sécurité ferroviaire - Construction de l'étagement ferroviaire pour le nouveau Réseau express métropolitain (REM) à Montréal (A23.2 : P18-P28) - Chainage REM : 202+300 à 202+630 / Autoriser le directeur du Service des infrastructures du réseau routier à signer l'Avis pour non objection

30.03 Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles - 1202937001

Adopter le Plan directeur de gestion des matières résiduelles de l'agglomération de Montréal 2020-2025

Compétence d'agglomération : Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

42 – Adoption de règlements

42.01 Rosemont - La Petite-Patrie , Direction du développement du territoire et des études techniques - 1202614003

Adoption - Règlement autorisant la construction et l'occupation d'un bâtiment à des fins d'hébergement pour personnes ayant besoin d'aide et d'assistance sur le lot 6 357 698 du cadastre du Québec

Compétence d'agglomération : Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

51.02 Service de la culture - 1208021006

Nomination de membres au Conseil des arts de Montréal

Compétence *Conseil des Arts*
d'agglomération :

51.03 Service du greffe

Nominations aux commissions permanentes